



HAL
open science

El Mestizaje Cultural y la Medicina Novohispana del siglo XVI. J.L. Fresquet Febrer, J.M^a López Piñero (eds.) (1995)

Enrique Wulff Barreiro

► **To cite this version:**

Enrique Wulff Barreiro. El Mestizaje Cultural y la Medicina Novohispana del siglo XVI. J.L. Fresquet Febrer, J.M^a López Piñero (eds.) (1995). LLULL : boletin de la Sociedad Espanola de Historia de las Ciencias, 1996, 19 (36), pp.280-282. <hal-01139855>

HAL Id: hal-01139855

<https://hal.science/hal-01139855v1>

Submitted on 8 Apr 2015

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



HAL Authorization

mismo fontaneros y niveladores de las aguas, para aguaductos y regadíos, que en estos Reynos tan importantes, y convenientes serían. Y para desaguar y beneficiar las minas de ricos metales que ay en estos Reynos, y en los dentro de las Indias...".

Amparo SEBASTIAN

EL MESTIZAJE CULTURAL Y LA MEDICINA NOVO-HISPANA DEL SIGLO XVI

J.L. Fresquet Febrer, J.M^a López Piñero (eds.), J. Comas, E. González, A. López Austin, G. Somolinos, C. Viesca

Instituto de Estudios Documentales e Históricos sobre la Ciencia, Valencia, 1995, 296 pp.

ISBN: 84-370-2329-7

D.L.: V.595-1996

Presentados por José Luis Fresquet Febrer (reseña del libro de J.L. Fresquet Febrer, *La experiencia americana y la terapéutica en los "Secretos de cirugía" (1567)*, de Pedro Arias de Benavides por J.D. Goodyear, en *Bulletin of the History of Medicine*, (1995, 69(2), 297-298) y J.M^a López Piñero (autor con M^a.L. López Terrada de *Galenismo contrarreformista y medicina náhuatl en el tratado (1607) de Juan de Barrios*, en: *Viejo y nuevo continente*, Madrid, Saned, 1992), cinco investigadores mexicanos examinan en este libro la interacción cultural en el dominio de la Medicina, una vez resuelta la conquista en México.

Juan Comas autor de la *Antropología de los pueblos iberoamericanos*, publicada por Labor en 1974, Enrique González cuya tesis inédita realizada en 1990 en Valencia versa acerca de la Universidad de México entre 1551-1668, Alfredo López Austin, autor de *Cuerpo humano e ideología: las concepciones de los antiguos nahuas*, publicado por la UNAM en 1980 (2^a ed.), Germán Somolinos el traductor de la edición mexicana de 1945 de *La ciencia de la nutrición* de Henry C. Sherman, y Carlos Viesca Triviño de quien se anuncian próximas publicaciones sobre Diego Cisneros y una Vida y obra de Nicolás Monardes.

Ocupa más de la mitad del libro la contribución de Somolinos d'Ardois. Somete a examen los impresos médicos mexicanos (1553-1618), y ofrece una bibliografía a propósito de 30 entradas. Estudia 17 libros científicos de esta época, muchos raros y alguno fantasma. El aparato de notas y referencias bibliográficas sugiere que lo publicado sobre la materia es escaso. En efecto la media cronológica de ese aparato es 1942, siendo las fechas que con más frecuencia se repiten las de 1886 y 1957. Presenta este capítulo la mayor varianza (338.5) de todos los del libro, lo que da idea de la gran dispersión cronológica de las referencias y notas utilizadas.

En las 32 notas del capítulo nº 1 (capítulo de presentación) sólo se repiten varias veces tres nombres J. Needham, O. Neugebauer y J. Vernet. En términos de dispersión cronológica de las referencias esta contribución ocupa el segundo lugar en el libro (varianza de 79.21). La media apunta alrededor de 1965 (muy cerca de la contribución de López Austin) y la fecha que más se repite es la de 1976. Al ser el capítulo de presentación es el que menos literatura de archivo utiliza.

Los cuatro capítulos restantes son totalmente ajenos a fenómenos de actualidad editorial; ninguno utiliza nada publicado en los últimos cinco años. Atendiendo al valor de la varianza del conjunto de datos cronológicos que se observan en sus notas a pie de página y bibliografías, las colaboraciones se pueden ordenar de mayor a menor así:

Con varianza 45.7 el capítulo 4º de Juan Comas, sobre *La influencia indígena en la medicina hipocrática, en la Nueva España del siglo XVI*. 1940 es el año al que como promedio recurre el autor buscando simetrías referenciales para su trabajo, y el año en que más insiste en 1946.

Con varianza 23.4 en el capítulo 5º de Enrique González González, sobre *La enseñanza médica en la ciudad de México durante el siglo XVI*. Es la contribución que acude a fuentes más recientes, siendo la fecha promedio 1979, y los años en que más veces se encuentra el autor consultando sus fuentes son los de 1960, 1987 y 1990.

Con varianza 12.9 el capítulo 2º de Alfredo López Austin, a propósito del *Equilibrio y desequilibrio del cuerpo humano. Las concepciones de los antiguos nahuas*. Este es el único caso en que la distribución de las observaciones cronológicas inducidas en las bibliografías es cuasi-normal. Quizá la proximidad temática de esta contribución del autor a su obra mayor *Cuerpo humano e ideología* dé lugar a este hecho informativo de sesgo cuasi igual a cero (0'15). La media de las notas y referencias es 1966 y la moda de 1965.

Por último, con varianza 12.25 el capítulo 3º de Carlos Viesca Triviño, *El Códice de la Cruz-Badiano, primer ejemplo de una medicina mestiza*. La distribución de la frecuencia cronológica presenta el segundo mayor grado de sesgo positivo (1.12) de todo el libro (tras el capítulo 6º) pues la edad promedio es 1984 y la moda 1964, es posible que se exprese así en números la constancia en el estudio de este Códice por parte del autor (de 25 referencias bibliográficas, 9 se dirigen hacia trabajos suyos).

El libro es de una masiva presencia de material americano, lo que se pone de relieve tras la consulta de los lugares de publicación de las obras presentes en las referencias y en los títulos de las revistas empleadas. De 24 ciudades 18 son americanas, cuatro españolas, una italiana. La edición en la ciudad de México domina el aparato crítico con 54 menciones, repartiéndose las otras 45 entre el resto de las 23 ciudades (el segundo y el tercer puesto son para Madrid (9 veces) y

Valencia (6 veces)). El lector europeo seguramente podrá consultar las fuentes utilizadas, pero con trabajo.

En la obra se hace uso de 50 títulos de revistas. Las cuatro que más se utilizan son Gaceta Médica de México (en 10 ocasiones), Estudios de cultura Náhuatl (8 veces), El Médico (6 apariciones) y América Indígena (en 5 ocasiones). Esta relación entre el número de revistas y las veces que se utilizan es significativa porque expresa la creatividad de la comunidad científica que se ocupa de la materia desde los criterios de los 7 autores de este libro. Podemos estar seguros de que así es comprobando que los datos se ajustan a la ley de Lotka, de exponente 2 (TERRADA, M^a.L. y NAVARRO, V. (1977) *La productividad de los autores españoles de bibliografía médica*. Rev. Esp. Doc. Cient. 1(1), 9-19).

La clase de intervención editorial que necesita un libro como este, de difusión gratuita por encargo, identifica una voluntad de publicar los resultados de un programa de investigación en marcha que tiene la necesidad absoluta de acceder al conocimiento público. Una sólida maquetación lo hace muy legible. Y quizá su grado de utilización habría aumentado facilitando un índice analítico. Las temáticas que cultivan estos autores se concentran en esta obra a una presión de 296 páginas, ¿preludiarán una explosión informativa?

Enrique WULFF BARREIRO

PUBLICACIONES RECIBIDAS

Publicaciones no periódicas

DAWNE LUNETY I LORNETKI W ZBIORACH POLSKICH

Antoni M. Piaskowski
Komitet Historii Nauki i Techniki Polskiej Akademii Nauk, Nakładem Autora,
Warszawa, 1996, 210 pp.
ISBN: 83-901353-7-X

MUSEO VASCO DE HISTORIA DE LA MEDICINA Y DE LAS CIENCIAS

Fundación Museo Vasco de Historia de la Medicina y de las Ciencias. U.P.V.-
E.H.U. Campus de Leioa, Bilbao, 1996, 32 pp.
D.L.: BI-868-96

HISTOIRE DE L'ENSEIGNEMENT DES MATHÉMATIQUES EN ESPAGNE

Mariano Hormigón
En *Actes de la première Université d'été européenne*, IREM de Montpellier-
Université Montpellier II-Sciences et Techniques du Languedoc, Montpellier,
1993, 351-361 pp.

HISTORIA DE LAS MATEMÁTICAS EN COSTA RICA

Una introducción
Editor científico Angel Ruiz Zúñiga
Editorial de la Universidad de Costa Rica, San José, 1995, 446 pp.
ISBN: 9977-67-281-4

LA ESCUELA DE MATEMÁTICA DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Una reseña histórica
Angel Ruiz Zúñiga (ed.)
A. Ruiz, San José, 1994, 150 pp.
ISBN: 9977-12-073-0

ABRACADABRA

The magic of Medicine
An exhibition at the Wellcome Institute for the History of Medicine
Ken Arnold, Martha Baldwin, John Mack
The Wellcome Trust, London, May 1996, 64 pp.
ISBN: 1-869835-58-1

EL TREN ESPAÑOL (Nueva Orientación Ferroviaria)

A. Goicoechea
Prólogo a la edición facsímil Andrés Horno Goicoechea
Segunda Edición facsímil, Ibercaja, Zaragoza, 1995, 102 pp.
ISBN: 84-88793-47-2

EN TORNO A LEONARDO TORRES QUEVEDO Y EL TRANSBORDADOR DEL NIAGARA

Fundación Esteyco, Madrid, 1995, 102 pp.
ISBN: 84-921092-0-3

LA CORRESPONDENCIA ENTRE A. VON HALLER Y ANTONIO CAPDEVILLA

Josep Lluís Barona, Xavier Gómez, Juan A. Micó, Amparo Soler
Seminari d'estudis sobre la ciència (Clásicos y documentos, 1), Valencia,
1996, 136 pp.
ISBN: 84-370-2338-6

LAS EXPEDICIONES CIENTÍFICAS ESPAÑOLAS EN ULTRAMAR (SIGLOS XVI-XX) Aspectos científicos, náuticos y artísticos

Juan Pérez de Rubín y Esteban Arriaga
Real Academia de Bellas Artes de San Telmo, Málaga, 1995, 102 pp.
ISBN: 84-600-9152-X

FROM INDIVISIBLES TO INFINITESIMALS

Studies on Seventeenth-Century Mathematizations of Infinitely Small Quantities
Servicio de Publicaciones de la Universidad Autónoma de Barcelona
(Enrahonar. Monografías, 6), Bellaterra, 1996, 163 pp.
ISBN: 84-490-0520-5